

Рамаз
Капухнишвили
Рамаз
Саукишвили

М 53.401
3

Литва зинтберг
Письмо с фронта

The Soldier's
letter

М 784.068.4

რამაზ კარუხნიშვილი
Рамаз Карухнишвили
RAMAZ CARUKHNISHVILI

ბაკათი უკონზირან

ვაჟთა ვოკალური ანსამბლისათვის

ПИСЬМО С ФРОНТА

ДЛЯ МУЖСКОГО ВОКАЛЬНОГО АНСАМБЛЯ

THE SOLDIER'S LETTER

A CAPPELLA

სსრ კავშირის მუსიკალური ფონდის საქართველოს განყოფილება
19 თბილისი 79

Грузинское отделение Музфонда Союза ССР
19 Тбилиси 79

ბარათი უროსტილან

ПИСЬМО С ФРОНТА

ტექსტი ი. ნონეშვილი
Гекст И. Нонешвили
Рус. пер. Лии Асатиани

მუს. რ. ძარუხნიშვილი
Муз. Р. Карухнишвили

Moderato, dolente

mp

T. I

უ- დარ- დე- ლად
веч- но пом- нить

T. II

მა- გონ- დე- ბა უ- დარ- დე- ლად
Бу- ду пом- нить веч- но пом- нить

B.

მა- გონ- დე- ბა უ-
Бу- ду пом- нить бы

M 53.401
3

რბო- და უ- მა ბე- ტო- რი ქათ- ქა-
Бы- ли дни бес- печ- ны е И свер-

რბო- და უ- მა ბე- ტო- რი ქათ- ქა-
Бы- ли дни бес- печ- ны

მა- ბე- ტო- რი ქათ-
ли дни бес- печ- ны

თებ- და ბა- რა- ფე- რად ზოგ- ზობ თვე- რი
ка- ли без- мя- теж- но гор вер- ши- ны

თებ- და თვე- რი ზეგ- თა- რი
и свер- ка- ли вер- ши- ны

ქა- თებ- და თვე- რი
и свер- ка- ли гор вер-

poco piu mosso

ბევ თა-
веч- ны-
რო
е
espress.
ო- სევ
ვზო- ром
თა- რო
ში- ны
ლა- მო- გე- ბი
ვზო- ром неж- ным

ო- სევ თვალ- ვობ თვ- ლობ- ფა- რო კა- ბი-
ვზო- ром неж- ным как- дой ночь- ю ши- ся
თვალ- ვობ თვ- ლობ- ფა- რო კა- ბი-
Ты лас- ка- ешь неж- ным взо-
თვალ- ვობ თვ- ლობ კა- ბი-
как- дой ночь- ю еши- ся

თა
мне
რომ
თა
мне
კობ- ფერ და- ლით
Как фи- ал- ки
ო- ჳერ
тво- и
კობ- ფერ და- ლით
как фи- ал- ки
ბებ- ლეობ
гла- за
ო-
гла-
ჳერ
за

росо cresc.

cresc.

First system of musical notation. It consists of three staves: a vocal line at the top, a middle staff (likely a second vocal line or alto), and a piano accompaniment line at the bottom. The music is in a key with one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The lyrics are written below the vocal lines.

წყა- ობს შწკა- ბე ბა- ჰობს თაბ მა- გობ-
 не да- ют по- ко- я мне нас встре-

ცობ- შერ და- დობს მა-
 тво- и фи- ал- -ки род-

Second system of musical notation, continuing from the first system. It features the same three-staff structure with vocal and piano parts.

ღე და ბა- ჰო ღე- ლო ნობ- ლი მთე- ჰობ
 ჩა- ლი შე- პოტ ლის- ტე- ევ როდ ნი- კი ვე-

გობ- ღე- და ნობ- ლი მთე- ჰობ
 ვსტრე- ჩა- ლი როდ- ნი- კი ვე-

გობ- ღე- და მთე-
 ნი- კი ვე- სე-

росо meno

Third system of musical notation. It continues the musical piece with the same three-staff format. The tempo marking 'росо meno' is placed above the first staff.

ბაღ- ჰა- ლო უჰა- ჰო ლეღ- შო ნა- ნა-
 სე- ლყ- -ე ი ვე- სენ- ნიი დოჰდ- ი-

ბა- ღჰა- ლო უჰა- ჰო ლეღ- შო
 სე ლყ- -ე დოჰდ- ი სოლ- ნე

ბი უჰა- ჰო ჰო ლეღ- შო შერ
 ლყ- -ე ი ვე- სენ- ნიი დოჰდ-

სულ ცე მზე-თა ილი-ცე მზე და წალ-ვე-ცე ვა-ე-თა-ე-თა

სул-це мже-та и-ли-це мже да-ца-л-ве-це ва-е-та-е-та

Andante, dolcissimo

ლილი-ცე მზე-თა მზე და წალ-ვე-ცე ვა-ე-თა-ე-თა

ли-ли-це мже-та мже да-ца-л-ве-це ва-е-та-е-та

და წალ-ვე-ცე ვა-ე-თა-ე-თა მზე-თა მზე და წალ-ვე-ცე ვა-ე-თა-ე-თა

да-ца-л-ве-це ва-е-та-е-та мже-та мже да-ца-л-ве-це ва-е-та-е-та

გო- ლი- ზო სან- გარს ბე- ქად
 ლი- ნი- ია ვს- пых- нут я- რ- კო
 ცო- სან- სან- გარს
 ნენ- ნა- ია
 ზე- ცო სან- გარს ბე- ქად
 ოგ- ნენ- ნა- ია ლი- ნი-

ლა- ო- ლაგ- ბა შე- ბო წყბ- რა
 ნად ო- კო- პომ გლ- კი თვ- ი
 ბე- ქად ლა- ო- ლაგ- ბა ოვა-
 ლი- ნი- ია. ვს- пых- нут თვ- ი
 ლა- ო- ლაგ- ბა
 -ია ვს- пых- нут თვ-

ოვა- ლა- ბო
 სი- ნი- ე *ppp*
 ლა- ბო
 გლ- კი.
 ოვა- ლა- ბო
 ი გლ- კი.

სს. რესპუბლიკის
 ბიბლიოთეკა გოპ
 იმ. ჯ. მარცა

რედაქტორი **ბ. პუღიაშვილი** გარეკანი **ირ. კორძეაძისა** გამომშვ. **დ. სეფიაშვილი**
Редактор **Н. ГУДИАШВИЛИ** Обложка **Ир. Горделадзе** Выпуск. **Д. Сепиашвили**

Заказ 181, Тираж 250, Подписано к печати 5/VI-79 г., Колич. форм 1,5
Формат бумаги 60 × 90

Нотопечатный и множительный цех Грузинского отделения Музфонда СССР
г. Тбилиси, ул. Павлова № 20

Գրքի
Цена 18 ԺՅԶ.
ԿՈՒՆ.

7 156 / 3